

MANUALE D'USO

ReSound Unite™ Phone Clip+



ReSound



rediscover hearing

Benvenuti

Congratulazioni per l'acquisto di Phone Clip+.

Phone Clip+ consente di collegare gli apparecchi acustici wireless ReSound ai telefoni cellulari dotati di tecnologia Bluetooth. Questo permetterà una connessione chiara e senza problemi a prescindere da dove ci si trovi: a casa, in ufficio o in viaggio.

Phone Clip+ ha anche funzioni di base di telecomando e consente di regolare il volume dell'apparecchio acustico e di selezionare i programmi quando non si è al telefono.

È inoltre possibile disattivare l'audio del microfono dell'apparecchio acustico per escludere i suoni ambientali mentre si sta parlando al telefono o si sta utilizzando Phone Clip+ come telecomando (solo per la famiglia di dispositivi wireless Verso).

Per usare al meglio Phone Clip+, leggere attentamente il presente manuale. Per eventuali domande, rivolgersi all'audioprotesista di fiducia.

Per ulteriori informazioni visitare il sito

web <http://www.resound.com/prodotti/accessori>.

Per la propria sicurezza, leggere attentamente il capitolo Informazioni Importanti a pagina 25-31.

FCC ID: X26BTB-2

Dichiarazione

Questo apparecchio è conforme alla Parte 15 della normativa FCC.

Il funzionamento è soggetto alle due seguenti condizioni: (1) questo dispositivo non dovrebbe causare interferenze dannose, e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che possono comprometterne il funzionamento.

Nota: questo apparecchio è stato testato e trovato conforme ai limiti previsti per un dispositivo digitale di Classe B, in conformità alla Parte 15 della Normativa FCC. Questi limiti hanno lo scopo di garantire una protezione ragionevole contro le interferenze dannose in impianti domestici. Questo apparecchio genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, qualora non sia installato e utilizzato secondo le istruzioni, può causare interferenze alle comunicazioni radio.

Comunque, non è possibile garantire che in un determinato impianto non si verifichino interferenze. Nel caso in cui questo apparecchio disturbi la ricezione radio o televisiva - a scopo di verifica, disattivarlo e quindi riattivarlo - cercare di eliminare il problema ricorrendo a una delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchio e il ricevitore.

- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV specializzato per assistenza.

Cambiamenti o modifiche possono invalidare il diritto dell'utente a utilizzare l'apparecchio.

Uso previsto

Phone Clip+ è stato progettato per permettere agli utilizzatori di apparecchi acustici wireless ReSound di seguire meglio le conversazioni al telefono. Phone Clip+ provvede al trasferimento dei segnali tra un telefonino dotato di tecnologia Bluetooth e l'apparecchio acustico wireless ReSound.

Quando non è utilizzato per le conversazioni telefoniche, Phone Clip+ può svolgere funzioni base di telecomando per regolare il volume, cambiare programma e silenziare il microfono* dell'apparecchio acustico.

Elenco di Paesi:

I prodotti sono destinati alla vendita nei paesi aderenti alla Comunità Europea e in Svizzera.

*Solo famiglia Verso wireless.

Restrizioni nazionali:

Norvegia: Non è consentito utilizzare il dispositivo entro 20 km dal centro di Ny Ålesund.

I prodotti sono conformi ai requisiti della seguente normativa standard:

Nell'UE: Il dispositivo è conforme ai Requisiti Essenziali ai sensi dell'Allegato I della direttiva del Consiglio 93/42/CEE concernente i dispositivi medici (MDD) nonché ai Requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti la Direttiva 1999/5/CE (R&TTE). La dichiarazione di conformità può essere consultata all'indirizzo www.resound.com

Negli U.S.A.: FCC CFR 47, parte 15, sottoparte C, sezione 15.247 e 15.249.

Altri requisiti normativi internazionali, pertinenti, validi nei Paesi al di fuori dell'Unione Europea e degli Stati Uniti. Per queste regioni, attenersi ai requisiti locali validi nel Paese stesso.

L'apparecchio acustico è stato classificato come ricevitore di classe 2, secondo la normativa EN 300 440.

iC: 6941C-BTB2

Questo dispositivo è soggetto alle due condizioni seguenti:
(1) non deve provocare disturbi elettromagnetici e (2) deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che possono comprometterne il funzionamento.

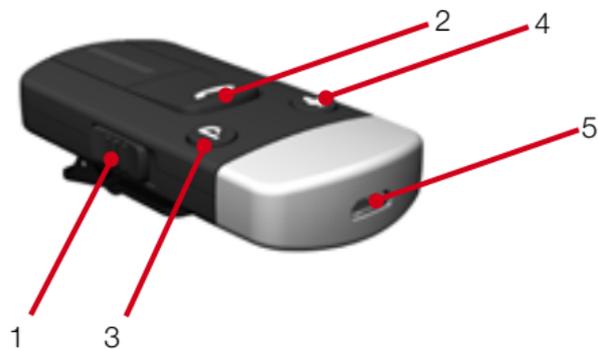
Il ministero degli Interni e delle Comunicazioni ha assegnato a questo dispositivo un numero di identificazione, in base all'Ordinanza relativa alla certificazione di conformità ai regolamenti tecnici di determinate apparecchiature radio
Articolo 2-1-xx "È vietato modificare il dispositivo (in caso contrario, il numero di identificazione assegnato sarà invalidato)"

Indice

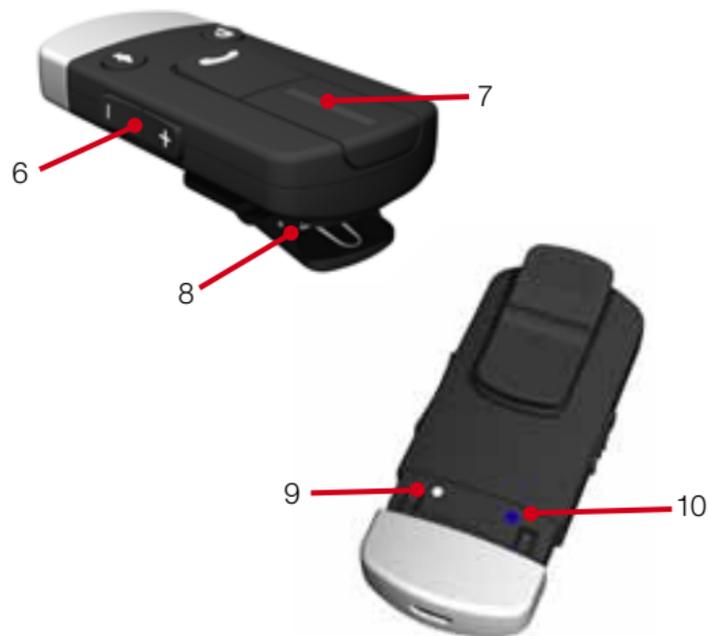
Descrizione	
Avvio del dispositivo	12
Accendere e spegnere Phone Clip+	11
Accoppiamento Bluetooth	13
Funzionamento telefono	16
Controllo volume.	20
Tempi di operatività.	21
Indossare il Phone Clip+	21
Indicatori luminosi	22
Introduzione al Bluetooth	23
Informazioni importanti	25
Caratteristiche tecniche	32
Garanzia	33
Guida alla risoluzione di eventuali problemi.	36

Descrizione

1. Funzione Acceso/Spento (ON/OFF)
2. Pulsante accettazione/rifiuto chiamata (tasto multifunzione)
3. Pulsante scorrimento programmi
4. Pulsante disattivazione audio del microfono
5. Mini porta USB per ricaricare



6. Controllo volume
7. Ingresso microfono
8. Clip
9. Pulsante accoppiamento apparecchio acustico
10. Pulsante accoppiamento Bluetooth



Avvio rapido

Ricarica della batteria

Prima di utilizzare Phone Clip+, è necessario caricare completamente la batteria.

Per caricarla, collegare l'apposito cavo a Phone Clip+ come mostrato nella foto a destra.

Quindi, collegare l'altra estremità del cavo alla presa di corrente del muro.

Durante la carica, l'indicatore luminoso (LED) sulla parte superiore di Phone Clip+ mostrerà una luce rossa fissa.

Caricato completamente e ancora collegato al caricabatterie, il LED diventerà verde, interrotto ogni 2 secondi da una luce lampeggiante rossa.

La ricarica di una batteria in genere dura circa 3 ore. Si consiglia di caricare il dispositivo durante la notte. La batteria non può essere sovraccaricata.

- Quando si ricarica Phone Clip+ per la prima volta, lasciare sotto carica per almeno 3 ore, anche se l'indicatore della batteria indica che questa è completamente carica (vedere la sezione "Indicatori luminosi").
- Per ragioni di sicurezza, ricaricare la batteria solo con caricabatterie forniti da ReSound.



Non caricare ReSound Unite Phone Clip+ mentre lo si sta utilizzando.

Selezionare ON o OFF sul vostro Phone Clip+

Per accendere Phone Clip+ portare l'interruttore ON/OFF (1 a pagina 8) nella posizione ON. L'icona bianca "I" sarà visibile sulla base dello switch e l'indicatore LED verde lampeggerà ogni 2,5 secondi.

Per disattivarlo, portare l'interruttore ON/OFF fino alla posizione OFF. Il LED smetterà di lampeggiare.

Se il livello della batteria è basso il LED, di colore giallo, lampeggerà ogni 2 secondi, a indicare che l'unità deve essere ricaricata.

Accoppiamento degli apparecchi acustici



Nota: Le informazioni seguenti sono destinate principalmente all'audioprotesista, che nella maggior parte dei casi può completare le operazioni necessarie prima che Phone Clip+ possa essere utilizzato accoppiato all'apparecchio acustico. Comunque, il procedimento è semplice e intuitivo e può essere eseguito dalla maggior parte delle persone.

1. Assicurarsi che Phone Clip+ sia acceso. Gli apparecchi acustici, invece, devono essere spenti; per spegnerli, aprire il vano batteria.
2. Togliere il tappo color argento da Phone Clip+. Con la punta di una penna o qualcosa di simile, premere una volta il piccolo pulsante di accoppiamento bianco sulla parte posteriore del vostro Phone Clip+ (vedere foto a destra). Il LED giallo lampeggia ora ogni 2 secondi per indicare che è pronto per essere accoppiato agli apparecchi acustici. Phone Clip+ rimarrà in modalità di accoppiamento per 20 secondi.
3. A modalità di accoppiamento attivata, chiudere il vano batteria di entrambi gli apparecchi acustici e accertarsi che essi siano accesi. Ad accoppiamento riuscito si avverte una breve melodia in entrambi gli apparecchi acustici. Anche il LED sul Phone Clip rimarrà acceso (giallo) per 2 secondi.



Accoppiamento Bluetooth

Se il telefono cellulare è dotato di tecnologia Bluetooth e supporta i profili adeguati, può comunicare con Phone Clip+ solo dopo che sono state eseguite due semplici procedure: accoppiamento e connessione.

La procedura di accoppiamento serve per controllare quali dispositivi Bluetooth possono comunicare tra di loro. Essa va eseguita solo una volta per ogni dispositivo che si desidera utilizzare con Phone Clip+.

Ad un Phone Clip+ è possibile abbinare fino a 8 dispositivi Bluetooth, ma è possibile collegare/attivare solo 2 dispositivi Bluetooth alla volta.

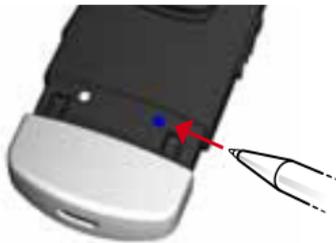
La procedura di accoppiamento è descritta nella sezione seguente. Una volta che il telefono cellulare è stato messo in comunicazione con Phone Clip+ grazie al procedimento di accoppiamento, è possibile connettere il dispositivo affinché il segnale audio passi effettivamente attraverso la connessione Bluetooth. La procedura è anche descritta nella sezione seguente.

Accoppiamento al telefono cellulare

La procedura di accoppiamento viene gestita tramite telefono cellulare. Diversi modelli di telefono cellulare dispongono di

strutture di menu distinte. Pertanto, se non si riesce a completare la procedura di accoppiamento seguendo le indicazioni generiche fornite di seguito, fare riferimento al manuale del telefono cellulare.

1. Accendere Phone Clip+ e togliere il tappo color argento. Posizionare il telefono vicino a Phone Clip+, e assicurarsi che il telefono sia acceso (ON).
2. Trovare le impostazioni di connettività relative al cellulare. Cercare la funzione "Bluetooth" nel menu principale o in uno dei menu secondari (ad es. "Connettività").
3. Assicurarsi che la funzione Bluetooth del telefono sia attiva (ON).
4. Con la punta di una penna o similare, premere una volta il piccolo pulsante blu per l'accoppiamento Bluetooth sulla parte posteriore del Phone Clip+ (vedere foto qui sotto). Phone Clip+ resterà in modalità di accoppiamento Bluetooth per due minuti.
5. Nel telefono cellulare, avviare la ricerca dei dispositivi Bluetooth.
6. Nel telefonino appare la lista dei dispositivi Bluetooth trovati. Nella lista, selezionare "Hearing Aid Phone".
7. Potrebbe venire richiesta l'immissione di un codice. In tal caso, immettere 0000 (quattro zero).



Phone Clip+ è ora abbinato al telefono cellulare. Per alcuni telefoni, potrebbe venire richiesto quale servizio Bluetooth si desidera attivare. Selezionare le cuffie.

Connessione

Dopo che il telefono è stato accoppiato con Phone Clip+, il telefono deve essere connesso prima di mandare i segnali audio.

Questa funzione è riportata nel menu "Bluetooth" del cellulare, nella lista "Dispositivi accoppiati". In questa lista, evidenziare il proprio Phone Clip+ e selezionare "Connetti".

A connessione avvenuta tra Phone Clip+ e il telefonino, sullo schermo principale appare un'icona simile a questa: 

La connessione tra Phone Clip+ e il telefonino sarà mantenuta fin quando entrambi i dispositivi rimarranno accesi e si troveranno dentro lo stesso raggio d'azione wireless. Se uno dei due dispositivi viene spento o non si trova dentro il raggio d'azione, potrebbe essere necessario eseguire di nuovo la procedura di connessione.

In alcuni telefonini è possibile configurare la riconnessione automatica. Si consiglia di configurarla, se la funzione è presente. Per le istruzioni in merito, consultare il manuale del telefono cellulare.

Funzionamento telefono

Nella tabella seguente è spiegato a grandi linee come usare Phone Clip+ nella gestione delle chiamate telefoniche.

Nota: Ad eccezione delle operazioni di accettazione e fine chiamata, una o più delle funzioni descritte di seguito possono variare leggermente a seconda del telefono, o essere del tutto assenti.

Rispondere e terminare una chiamata	Premere una volta il pulsante multifunzione	se c'è già una chiamata attiva, essa verrà terminata e la nuova chiamata in ingresso, segnalata da toni di avviso, diverrà attiva. se c'è una chiamata in attesa, essa diverrà la chiamata attiva
Rifiutare una chiamata	Per rifiutare una chiamata, premere due volte il pulsante multifunzione	se c'è già una chiamata attiva, essa rimarrà attiva e la nuova chiamata in ingresso, segnalata da toni di avviso, verrà rifiutata.
Trasferire su Phone Clip+ una chiamata ricevuta sul telefonino	Premere una volta il pulsante multifunzione	
Mettere una chiamata attiva in attesa	Tenere premuto per 2 secondi il pulsante multifunzione	se c'è una chiamata in attesa o in ingresso, questa diverrà la chiamata attiva
Ripetizione automatica dell'ultimo numero	Premere due volte il pulsante multifunzione mentre non ci sono chiamate attive o in attesa	se due telefoni sono connessi, questa operazione si applica al telefono accoppiato per ultimo



Comandi vocali	Tenere premuto il pulsante multifunzione per 2 secondi	<p>se due telefoni cellulari sono connessi, questa operazione si applica al telefono accoppiato per ultimo</p> <p>Questa funzione richiede che l'opzione Comandi Vocali sia disponibile e attivata sul vostro telefono Bluetooth</p>
Diminuire o aumentare il volume della voce del parlante all'altro capo del telefono	<p>Per aumentare il volume, premere il segno + sulla parte laterale del Phone Clip+</p> <p>Per diminuire il volume, premere il segno - sulla parte laterale del Phone Clip+</p>	
Disattivare/attivare l'audio dei microfoni dell'apparecchio acustico durante una conversazione telefonica	<p>Premere il tasto di disattivazione/attivazione dell'audio del microfono  che si trova sulla parte anteriore del Phone Clip+</p>	<p>Questa funzione è disponibile solo per la famiglia di apparecchi acustici wireless Verso</p>

Funzione Remote Control

Quando non è utilizzato con il telefono, Phone Clip+ può fungere da semplice telecomando per gli apparecchi acustici*.

Controllo volume

Aumentare il volume degli apparecchi acustici

Per aumentare il volume degli apparecchi acustici, premere il segno + sul tasto di controllo del volume (6 a pagina 9).

Diminuire il volume degli apparecchi acustici

Per diminuire il volume degli apparecchi acustici, premere il segno + sul tasto di controllo del volume (6 a pagina 9).

A seconda del modello, è anche possibile utilizzare il controllo del volume integrato nel cellulare.

Nota: se avete due apparecchi acustici, il cambio di volume verrà applicato a entrambi gli apparecchi contemporaneamente.

Disattivare/attivare l'audio del microfono degli apparecchi acustici (Questa funzione è disponibile solo per la famiglia di apparecchi acustici wireless Verso)

* Solo per la famiglia di apparecchi acustici wireless Alera: gli apparecchi acustici Alera devono essere inizialmente accoppiati una volta con un telecomando ReSound Unite Remote Control (cliente o fornitore) per consentire l'attivazione della funzionalità di controllo remoto nel Phone Clip+.

Per disattivare l'audio dei microfoni dell'apparecchio acustico, premere una volta l'apposito tasto (4 a pagina 8) sulla parte anteriore di Phone Clip+

Per attivare l'audio dei microfoni dell'apparecchio acustico, premere una volta l'apposito tasto (4 a pagina 8) sulla parte anteriore di Phone Clip+

Come scorrere le voci del menu/i programmi dell'apparecchio acustico

Premere il tasto programmi (3 a pagina 8) per scorrere le voci del menu programmi dell'apparecchio acustico.

Tempi di operatività

Il consumo della batteria e i tempi di funzionamento di Phone Clip+ dipendono dall'utilizzo del dispositivo.

La batteria del Phone Clip+ può essere caricata centinaia di volte. Se il tempo di funzionamento si riduce notevolmente, contattare il proprio audioprotesista di fiducia,

Indossare Phone Clip+

Fissare Phone Clip+ a un indumento (ad es. maglione, giacca): l'uscita del microfono (7 a pagina 9) deve essere rivolta verso l'alto. In questo modo, i microfoni all'interno di Phone Clip+

risulteranno posizionati in modo ottimale e rileveranno bene la vostra voce durante le conversazioni telefoniche. Phone Clip+ dispone di una clip girevole che permette di posizionarlo in modo che l'ingresso del microfono punti verso l'alto, in direzione della bocca.

Perché il microfono rilevi bene la vostra voce, tenere il dispositivo a una distanza di 10-30 cm dalla bocca.

Indicatori luminosi (LED)

L'indicatore luminoso sulla parte superiore del Phone Clip+ funge da interfaccia utente multifunzione, fornendo informazioni sullo stato del dispositivo.

Lampeggia	Significato
	Funzionamento normale
	Batteria scarica
	Ricarica della batteria
	Batteria completamente carica, ancora collegata al caricabatteria
	Pronto per l'accoppiamento con gli apparecchi acustici
	Pronto per l'accoppiamento con il dispositivo Bluetooth
	Chiamata Bluetooth attiva

Introduzione al Bluetooth

Che cos'è la tecnologia Bluetooth?

Il Bluetooth consente a determinati dispositivi (ad es. ai telefoni cellulari) di comunicare senza fili.

Controllare che il telefonino da utilizzare supporti la connettività Bluetooth. Cercate il seguente simbolo sul telefonino o nel relativo manuale d'uso.



Il range delle possibili applicazioni su un dispositivo Bluetooth è definito da "profili". Il dispositivo che si desidera utilizzare con Phone Clip+ deve supportare i profili Bluetooth adeguati.

Per ricevere o fare chiamate, il telefonino deve supportare il profilo "vivavoce/handfree" o il profilo "auricolare/headset". Molti telefonini, ma non tutti, supportano questi profili Bluetooth. Per queste informazioni, consultare il manuale d'uso del telefonino.

Range di operatività del Bluetooth

All'aperto, Phone Clip+ supporta la funzione Bluetooth sino ad un range di 10 m circa. Non è necessario che i dispositivi siano

vicini. Tuttavia, i seguenti fattori possono interferire sul range massimo di operatività:

- Interferenze date dall'ambiente
- Il telefonino al quale ci si connette può supportare una portata inferiore ai 10 m supportati invece da Phone Clip+.

Se il telefonino si trova fuori dal range di operatività, la connessione viene interrotta. Quando il telefonino si trova di nuovo dentro il range di operatività wireless, Phone Clip+ tenterà di ripristinare la connessione. Se la connessione viene ristabilita o meno, dipende per quanto tempo la connessione è stata interrotta e dalle caratteristiche del telefono.

Informazioni importanti

Cura e manutenzione

- Utilizzare un panno umido per pulire ReSound Unite Phone Clip+. Non utilizzare prodotti di pulizia per la casa (sapone, detersivi, etc...) o alcol per pulire il dispositivo
- Quando ReSound Unite Phone Clip+ non è in uso, spegnerlo e riporlo in un luogo sicuro
- Non esporre ReSound Unite Phone Clip+ a umidità eccessiva (sotto la doccia, in piscina) e al calore (radiatore, cruscotto della macchina). Proteggerlo da eventuali colpi e vibrazioni.
- Proteggere l'uscita del microfono e l'accesso per il carica-batteria da polvere e sporcizia. Se necessario, per pulire queste aree utilizzare l'apposito spazzolino fornito assieme all'apparecchio acustico.



Avvertenze generali

- Tenere il dispositivo fuori dalla portata dei bambini
- ReSound Unite Phone Clip+ utilizza una codifica a basso consumo di energia per comunicare con altri dispositivi wireless. Per quanto improbabile, i dispositivi elettronici nelle vicinanze possono risentirne. In tal caso, allontanare ReSound Unite Phone Clip+ dal dispositivo mal funzionante.

- Se utilizzando ReSound Unite Phone Clip+ questo subisce interferenze da altre apparecchiature elettromagnetiche, allontanatevi dalla fonte.
- Evitare di esporre il vostro dispositivo a pioggia, umidità e ad altri liquidi per evitare danni al dispositivo o a voi stessi.
- Tenere il prodotto e qualsiasi cavo o filo lontano da qualsiasi macchinario.
- Non utilizzare il dispositivo e rivolgersi all'audioprotesista di fiducia qualora si verifichi uno dei seguenti eventi: il dispositivo si surriscalda, è caduto o risulta danneggiato; il cavo del dispositivo è danneggiato; la spina del dispositivo è danneggiata; il dispositivo è caduto in un liquido.
- Smaltire il prodotto secondo le regole locali.
- Non utilizzare il prodotto in zone a rischio di esplosione.

Zone infiammabili

- Non utilizzare il prodotto in ambienti a rischio di infiammabilità.



Precauzioni generali

- Non utilizzare il dispositivo in quelle zone dove è vietato l'uso di apparecchiature elettroniche.
- Alcuni tipi di radiazioni come quelle emesse dagli apparecchi per la risonanza magnetica nucleare o per la tac, possono disturbare il corretto funzionamento del dispositivo. Pertanto è preferibile spegnere il dispositivo dovendosi sottoporre a questo tipo di esame e lasciarlo fuori dalla stanza prima di sottoporsi all'esame.
- I dispositivi elettronici ad alta potenza, gli impianti elettronici di grandi dimensioni e le strutture metalliche possono ridurre notevolmente il range di operatività del dispositivo.
- Se gli apparecchi acustici non si connettono con il dispositivo a causa di campo disturbato, spostatevi da questa zona.
- Il dispositivo e gli apparecchi acustici sono stati regolati dall'Audioprotesista, durante il fitting, con un proprio codice di comunicazione. Questo fa sì che il dispositivo non disturbi gli apparecchi acustici indossati da altre persone.
- Non fate cambiamenti o modifiche al dispositivo.
- Aprire ReSound Unite Phone Clip+ potrebbe causare dei danni. Se ci sono dei problemi con il dispositivo, rivolgersi all'audioprotesista di fiducia.
- ReSound Unite Phone Clip+ può essere riparato solo da un centro autorizzato.

- Non utilizzare Phone Clip+ in quei luoghi o aree dove trasmissioni a radio frequenza sono vietate, come ad esempio in aereo, ecc.
- Connettere Phone Clip+ solo dove è esplicitamente possibile farlo.

CURA DELLA BATTERIA INTERNA:  *Si prega di seguire le regole seguenti se il prodotto contiene batterie*

- Il prodotto è alimentato da una batteria ricaricabile.
- La piena operatività di una batteria nuova si raggiunge solo dopo due o tre cicli di ricarica completi.
- La batteria può essere caricata e scaricata centinaia di volte ma potrebbe consumarsi.
- Togliete il carica batterie dalla spina quando il dispositivo non è in carica.
- Se inutilizzata, una batteria carica si scarica nel tempo.
- Lasciare l'apparecchio in luoghi caldi o per esempio in macchina sotto il sole, può ridurre la capacità della batteria.
- Un prodotto con una batteria fredda invece potrebbe non funzionare immediatamente anche se la batteria è carica interamente. Con temperature al di sotto dello zero, la funzionalità della batteria potrebbe essere limitata.

Avvertenze sulla batteria 

- “Attenzione”- le batterie di questo prodotto possono causare incendi o ustioni se non trattate con cura.
- Non cercate di aprire il prodotto o cambiare la batteria. La batteria è insita nel prodotto e non si può cambiare. L'utilizzo di altre batterie può causare incendi, esplosioni e la garanzia non risponde.
- La batteria del vostro prodotto non può essere rimossa o sostituita dall'utilizzatore. Ogni tentativo di fare questo può essere rischioso e può danneggiare il prodotto.
- Ricaricare ReSound Unite Phone Clip+ solo con il caricatore che è stato dato in dotazione con il prodotto.
- Smaltire le batterie secondo le regole locali. Riciclarle se possibile.
- Non gettate le batterie nei rifiuti domestici o nel fuoco, potrebbero esplodere.
- Le batterie possono esplodere se danneggiate.

CURA DEL CARICABATTERIE:  Per favore leggere attentamente le seguenti istruzioni se il prodotto ha in dotazione un caricabatterie

- Non cercare di ricaricare il prodotto se non con il caricatore AC che vi è stato dato in dotazione. L'uso di altri tipi di caricatori potrebbe danneggiare il prodotto e potrebbe essere pericoloso. L'uso di altri caricatori potrebbe inoltre annullare la garanzia del prodotto.
- Verificate con il vostro Audioprotesista la disponibilità degli accessori conformi.
- Caricate il prodotto secondo le istruzioni date in dotazione con il dispositivo.

Avvertenze riguardanti il caricabatterie 

- Per staccare la spina del caricabatterie (o di qualsiasi altro accessorio) dalla presa di corrente, non tirare il cavo, ma prendere la spina.
- Non utilizzare mai un caricabatterie danneggiato.
- Non cercare di smontare il caricabatterie potreste prendere la scossa.
- Un riassettaggio non corretto può causare una scossa elettrica o un incendio se il prodotto viene poi utilizzato.

- Evitare di caricare il dispositivo con temperature estremamente alte o estremamente basse e non utilizzare il caricabatterie all'aperto o in zone umide.
- Non caricare ReSound Unite Phone Clip+ mentre lo si sta utilizzando.

Caratteristiche tecniche

Operatività:	fino a 3 metri
Wireless:	2,4 GHz
Temperatura di funzionamento:	da 0 a 45 °C
Temperatura di ricarica:	da 0 a 45 °C
Temperatura di conservazione:	-20 to 45 °C

Informazioni sui test di temperatura, trasporto e conservazione

Il prodotto è stato sottoposto a diversi test di temperatura e cicli di calore e umidità tra -25 °C e +70 °C secondo le norme interne e di settore.

Garanzia

ReSound Unite Phone Clip+ è coperto da garanzia limitata a 12 mesi rilasciata dal produttore dal giorno dell'acquisto originale. Per favore notate che una garanzia estesa può essere applicata nel vostro paese. Contattate il vostro Audioprotesista di fiducia per ulteriori informazioni.

Cos'è coperto dalla garanzia?

Qualsiasi componente elettrico, che a causa di difetti di fabbricazione durante la copertura della garanzia provochi il malfunzionamento del dispositivo, sarà sostituito o riparato senza spese se riportato dal rivenditore dove questo è stato acquistato.

Se si dovesse determinare che il dispositivo non può essere riparato, sarà possibile sostituirlo con un altro in base agli accordi esistenti tra Audioprotesista e paziente.

Cosa non è coperto dalla garanzia?

Tutto ciò che deriva da una cattiva manutenzione, uso improprio, caduta del dispositivo, riparazioni non autorizzate, corrosione, danni causati da oggetti estranei nel dispositivo, NON è coperto dalla garanzia. Questa garanzia non pregiudica i diritti legali che potreste avere sotto l'applicazione della legislazione nazionale inerente la vendita dei prodotti di consumo. Il vostro Audioprotesista potrebbe aver rilasciato una garanzia che va oltre le clausole di questa garanzia limitata. Per maggiori informazioni vi preghiamo di consultare il vostro Audioprotesista di fiducia.

Numero di matricola: _____

Data di acquisto: _____

Guida alla risoluzione di eventuali problemi

SINTOMO	CAUSA	POSSIBILE RIMEDIO
<i>Il Phone Clip+ non risponde quando si preme (a lungo o brevemente) il pulsante multifunzione</i>	La batteria di Phone Clip+ è scarica	Caricare la batteria
<i>È stato premuto il pulsante di accoppiamento di Phone Clip+ ma non si avverte alcuna melodia negli apparecchi acustici dopo che gli sportellini delle batterie sono stati chiusi.</i>	Phone Clip+ e gli apparecchi acustici non sono nel raggio d'azione wireless	Accertarsi che Phone Clip+ e gli apparecchi acustici siano dentro il raggio d'azione wireless e ripetere l'accoppiamento.
	Phone Clip+ e gli apparecchi acustici non sono stati accoppiati contemporaneamente	Ripetere il procedimento di accoppiamento e accertarsi che il vano batteria di entrambi gli apparecchi acustici venga chiuso entro 20 secondi, dopo aver premuto il pulsante di accoppiamento del Phone Clip+
<i>Il telefono cellulare ricerca Phone Clip+ nel menu Bluetooth, ma non riesce a trovarlo</i>	Phone Clip+ e il telefono non sono nel raggio d'azione wireless	Assicurarsi che Phone Clip+ e il telefono siano entro la portata wireless richiesta e ripetere il procedimento di accoppiamento Bluetooth
	Phone Clip+ non è in modalità di accoppiamento Bluetooth	Il Phone Clip+, una volta attivato, rimane nella modalità di accoppiamento Bluetooth solo per 120 secondi. Ripetere il procedimento di accoppiamento Bluetooth

Guida alla risoluzione di eventuali problemi

SINTOMO	CAUSA	POSSIBILE RIMEDIO
<i>Accoppiamento Bluetooth non riuscito</i>	Phone Clip+ ha abbandonato la modalità di accoppiamento Bluetooth prima che il telefono completasse l'accoppiamento. Il codice PIN a 4 cifre inserito è sbagliato	Ripetere la procedura di accoppiamento Bluetooth, completandola entro 120 secondi dall'accensione del Phone Clip+. Ripetere la procedura di accoppiamento Bluetooth e, se viene richiesto, inserire il codice PIN 0000 (quattro zeri)
<i>Il telefono cellulare squilla ma la spia luminosa sul Phone Clip+ non lampeggia, e negli apparecchi acustici non si sentono gli squilli del telefono</i>	Phone Clip+ è spento Phone Clip+ e il telefono cellulare non sono stati abbinati La connessione Bluetooth tra Phone Clip+ e il telefono cellulare è stata persa	Accendere Phone Clip+ Eseguire il procedimento di accoppiamento Bluetooth e attivare la connessione Bluetooth tra Phone Clip+ e il telefono cellulare. Assicurarsi che la funzione Bluetooth sia abilitata nel telefono ed effettuare nuovamente la connessione Bluetooth tra Phone Clip+ e il telefono, ad es. premendo brevemente il tasto multifunzione su Phone Clip+. Per dettagli sul funzionamento Bluetooth del telefono cellulare, consultare il manuale d'uso

Guida alla risoluzione di eventuali problemi

SINTOMO	CAUSA	POSSIBILE RIMEDIO
<i>Il telefono sta squillando e l'indicatore luminoso del Phone Clip+ lampeggia, ma gli squilli non si sentono in nessuno dei due apparecchi acustici</i>	Phone Clip+ e gli apparecchi acustici non sono nel raggio d'azione wireless La batteria degli apparecchi acustici è così scarica che non supporta più la trasmissione audio	Assicurarsi che Phone Clip+ e gli apparecchi acustici siano entro la portata wireless richiesta Sostituire la batteria nell'apparecchio acustico
<i>L'utente remoto non sente chiaramente la vostra voce</i>	Il microfono di Phone Clip+ non rileva bene la vostra voce	Accertarsi che il microfono del Phone Clip+ sia vicino alla bocca e che il Phone Clip non sfregi contro i vestiti durante la chiamata.
<i>Il suono proveniente dagli apparecchi acustici è troppo alto o troppo basso</i>	Il livello di entrata audio non è adatto per l'ascolto	Regolare il volume sul telefono cellulare, o usando i tasti "+" e "-" su Phone Clip+, fino a ottenere un volume confortevole. In alternativa, usare i tasti "+" e "-" del telecomando (opzionale)
<i>Non si sente alcun suono negli apparecchi acustici sebbene sia impostato il programma telefono</i>	Phone Clip+ e gli apparecchi acustici non sono nel raggio d'azione wireless	Assicurarsi che Phone Clip+ e gli apparecchi acustici siano entro il raggio d'azione wireless

Fare attenzione alle informazioni contrassegnate da questi simboli:



ATTENZIONE indica una situazione che può comportare lesioni gravi

PRUDENZA indica una situazione che può comportare lesioni di lieve entità o poco gravi



Consigli e suggerimenti su come gestire al meglio il vostro accessorio ReSound Unite



L'apparecchio include un trasmettitore RF



L'apparecchio è un prodotto di categoria B con parte applicata



“Made for iPhone” significa che un accessorio elettronico è stato progettato per essere collegato specificatamente all'iPhone ed è stato certificato dallo sviluppatore per soddisfare gli standard di prestazione di Apple. Apple non è responsabile del funzionamento di questo dispositivo o della sua conformità agli standard normativi e di sicurezza. Nota: l'utilizzo di questo accessorio con l'iPhone può influire sulle prestazioni wireless.



Consultare il proprio audioprotesista riguardo allo smaltimento dell'accessorio ReSound Unite. Il consumatore finale detentore di un'apparecchiatura elettrica ed elettronica AEE domestica giunta a fine vita, per disfarsene potrà: conferirla gratuitamente presso il Centro di Raccolta pubblico (isola ecologica) del proprio Comune; consegnarla al distributore in cambio dell'acquisto di una apparecchiatura nuova, equivalente per funzioni, in ragione di una ad una. La Direttiva di riferimento è la 2002/96/CE del Parlamento Europeo e del Consiglio del 27 gennaio 2003 sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)



Qualsiasi quesito inerente la normativa sui dispositivi medici EU o direttiva del consiglio 93/42/CEE e direttiva R&TTE1999/5/CEE, deve essere indirizzato a: GN Hearing A/S, Lautrupbjerg 7, DK 2750 Ballerup, Danimarca

**Sede centrale
internazionale**

GN ReSound A/S
Lautrupbjerg 7
DK-2750 Ballerup
Denmark
Tel.: +45 45 75 11 11
Fax: +45 45 75 11 19
www.resound.com

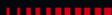
Italia

GN Hearing S.r.l.
Via Nino Bixio, 1/B
35036 Montegrotto Terme
(Padova)
Tel.: +39 049 8911 511
Fax: +39 049 8911 450
info@gnhearing.it
www.resounditalia.com

Svizzera

GN ReSound AG
Schützenstrasse 1
CH-8800 Thalwil
Tel.: +41 1 722 91 11
Fax: +41 1 722 91 12
www.resound.ch

ReSound



rediscover hearing